MOUVEMENT RÉPUBLICAIN POPULAIRE (MRP)

Electrices et électeurs

de la circonscription de Mulhouse

Nous vous proposons en vue des

élections législatives du 18 novembre 1962

un candidat JEUNE, DYNAMIQUE, EFFICACE au service de la PAIX, l'EUROPE, la PROMOTION HUMAINE, l'ESSOR REGIONAL, l'ENTENTE entre Français





UNIR
et non
DIVISER
c'est agir en CHRÉTIEN

Charles STOESSEL

40 ans

Ingénieur – Premier Adjoint au Maire de Mulhouse – Engagé volontaire en 1939

SUPPLÉANT :

Théo EISENBRAUN

Architecte DPLG – Adjoint au Maire de Mulhouse

Charles STOESSEL, notre candidat, vous est déjà connu

- par son activité inlassable au service de la ville et de la circonscription
- par ses services dans la cause de la promotion ouvrière
- par son dévouement à de nombreuses actions sociales
- par sa simplicité et sa modestie
- par son engagement en faveur de l'unité chrétienne.

Demandez aux responsables, jeunes, sociaux, économiques, syndicalistes, artisans, commerçants, comment ils jugent son action déterminante en faveur de :

- l'UNION des efforts pour le bien commun et le respect de la personne humaine
- la FRATERNITE agissante, source d'entente
- l'ENGAGEMENT des forces vives du peuple aux responsabilités politiques régionales et locales.

Grâce à sa force de persuasion et ses encouragements répétés, ne s'est-il pas dégagé à Mulhouse :

- Le CONSEIL MULHOUSIEN DE LA JEUNESSE admis unanimement par le Conseil Municipal à discuter de tous les problèmes Jeunes.
- Le CONSEIL MULHOUSIEN des Associations Sociales, invité à chercher des solutions aux problèmes sociaux en liaison avec la Ville et la Caisse d'Allocations Familiales.
- Une COLLABORATION efficace entre producteurs, commerçants et consommateurs et dont les Fêtes d'Octobre illustrent la réussite.
- Une POLITIQUE TOURISTIQUE audacieuse dont les ramifications débordent nos frontières.
- Des EQUIPES d'étude et de formation des problèmes municipaux, économiques, sociologiques, sociaux, culturels, composées de personnes venues d'horizons différents.

Charles STOESSEL, jeune chrétien, engagé dans l'action politique, **agit simplement et en conformité avec sa foi et sa conscience.**

Il prolongera :

- sur le PLAN NATIONAL ses efforts en faveur de l'instauration en FRANCE d'une DEMOCRATIE MODERNE.

Il préconisera :

- l'UNION des «OUI» et des «NON» du référendum du 28. 10. 62
- le RESPECT de la volonté populaire favorable à un régime présidentiel et au Président DE GAULLE
- le RESPECT des droits législatifs et de contrôle du parlement prévus dans la Constitution de 1958, avec séparation des pouvoirs législatif, exécutif et judiciaire
- l'ASSOCIATION des forces vives à la politique nationale et régionale
- la DECENTRALISATION ADMINISTRATIVE
- le RELEVEMENT du niveau de vie et le respect de la dignité humaine.

Charles STOESSEL, d'autre part, luttera :

- pour la SAUVEGARDE de la paix
- le désarmement général et participera à l'action contre la faim dans le monde
- pour la CONSTRUCTION de l'EUROPE
- le RESPECT des personnes et des peuples
- la RECHERCHE d'un pouvoir politique commun.

Groupé avec lui, au sein du

Mouvement Républicain Populaire (MRP) des groupements divers d'action civique, économique, sociale, culturelle et des mouvements chrétiens sociaux

Nous avons l'honneur et la fierté de vous proposer de faire confiance à

Charles STOESSEL

et de lui apporter votre soutien par vos suffrages

Vu, le candidat

MOUVEMENT RÉPUBLICAIN POPULAIRE (MRP)

Wählerinnen und Wähler

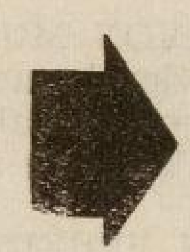
des Wahlkreises Mulhouse!

Für die

Kammerwahlen am 18. November 1962

schlagen wir Ihnen einen JUNGEN, DYNAMISCHEN, WIRKSAMEN Kandidaten vor, im Dienste des FRIEDENS, des vereinten EUROPAS, des REGIONALEN AUFSCHWUNGES, eines BESSEREN WOHLSTANDES und der EINHEIT zwischen allen Bürgern





Vereinen und zusammenarbeiten, nicht entzweien heisst als CHRIST wirken

Charles STOESSEL

Ingenieur – 1. Adjoint au Maire von Mulhouse – 40 Jahre – Engagé volontaire 1939

SUPPLÉANT :

Théo EISENBRAUN

Architecte DPLG – Adjoint au Maire von Mulhouse

Charles STOESSEL, unser Kandidat, ist Euch bereits bekannt

- durch seine UNERMÜDLICHE ARBEIT im Dienste der Stadt und des Wahlkreises
- durch SEINE DIENSTE für die Sache der Arbeiterschaft
- durch SEIN WIRKEN innerhalb verschiedener sozialer Werke und Vereinigungen
- durch seine EINFACHHEIT und BESCHEIDENHEIT
- durch seine TÄTIGKEIT ZUGUNSTEN DER EINHEIT DER CHRISTEN

Fragt die verantwortlichen Leiter der Jugendbewegungen, der sozialen, wirtschaftlichen, gewerkschaftlichen, handwerklichen Vereinigungen, fragt die Geschäftsleute, wie sie seine Tätigkeit bewerten, die er entfaltet zugunsten:

- einer EINHEIT in den Bemühungen um das Allgemeinwohl und der Achtung der menschlichen Person,
- einer wirksamen EINTRACHT, Quelle eines besseren gegenseitigen Sich-Verstehens,
- des EINSATZES aller Schichten des Volkes im Hinblick auf die politische, regionale und lokale Verantwortungsübernahme.

Dank seiner Überzeugungskraft und seinen wiederholten Ermutigungen wurden in Mulhouse nachstehende Verwirklichungen erreicht :

- der RAT DER JUGEND VON MULHOUSE, der vom Gemeinderat anerkannt ist, um mit ihm gemeinsam alle die Jugend betreffenden Probleme zu erörtern;
- der RAT DER SOZIALEN VEREINIGUNGEN, der gemeinsam mit der Stadtverwaltung und der Familienzulagenkasse den sich stellenden sozialen Problemen eine Lösung sucht;
- Eine wirksame und fruchtreiche ZUSAMMENARBEIT zwischen Produzenten, Geschäftsleuten und Verbrauchern, die in den Oktoberfesten ihren Ausdruck gefunden hat und das Gelingen dieser Zusammenarbeit beweist;
- eine POLITIK DES FREMDENVERKEHRS, deren Abzweigungen weit über die Grenzen der Stadt hinausreichen;
- STUDIENGRUPPEN, die sich gleichzeitig um die Fortbildung in wirtschaftlichen, sozialen, soziologischen, kulturellen und in Gemeindeproblemen annehmen, und sich aus Personen zusammensetzen, die den verschiedensten ideologischen Familien angehören.

Charles STOESSEL, ein junger Christ, der sich zur politischen Aktion entschlossen hat, **wirkt in aller Einfachheit und getreu seinem Glauben und seinem Gewissen.**

- Er wird auf dem NATIONALEN PLAN sein Schaffen zugunsten einer MODERNEN DEMOKRATIE weiterführen.

Er setzt sich ein :

- für die EINHEIT der «JA» und der «NEIN» bei der Volksbefragung vom 28. Oktober;
- für den RESPEKT des Willens des Volkes, das sich für ein Präsidentschaftsregime und für General de Gaulle ausgesprochen hat;
- für den RESPEKT der legislativen Rechte und der Kontrolle durch das Parlament, wie sie in der Verfassung vom Jahre 1958 vorgesehen sind, und für Trennung der legislativen, exekutiven und Justizgewalt;
- die TEILNAHME und ZUSAMMENARBEIT aller die sich an den nationalen und regionalen Problemen interessieren;
- für die DEZENTRALISATION DER VERWALTUNG;
- für die ERHÖHUNG des Lebensstandardes und der Achtung der Würde eines jeden Menschen.

Charles STOESSEL wird sich ausserdem einsetzen

- für die ERHALTUNG des Friedens;
- für die allgemeine Abrüstung und für eine Beteiligung an einer Aktion zugunsten der Beseitigung des Hungers in der Welt;
- für den AUFBAU eines vereinten Europas;
- für die ACHTUNG aller Personen und aller Völker;
- für die GESTALTUNG einer gemeinsamen politischen Macht.

Mit ihm, innerhalb des Mouvement Républicain Populaire (MRP) tätig, sowie in den verschiedenen Vereinigungen, die ihre Tätigkeit auf sozialem, wirtschaftlichen, kulturellen und religiösem Gebiet entfalten

Haben wir die Ehre und den Stolz an Ihr Vertrauen in

Charles STOESSEL

zu appellieren und Sie zu bitten, dieses Vertrauen mit dem Stimmzettel zu bestätigen.

Vu, le candidat

IMPRIMERIE DE «L'ALSACE» MULHOUSE